

BLUEPHARMA

Glucometro Blutzuckermesssystem Lecteur de glycémie

MOD.:GLM-76



CODICE AUTO

Misuratore di glicemia GLM-76

Manuale d'uso



INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto il glucometro GLM-76. Il misuratore associato alla striscia reattiva per la glicemia GLS-76 è progettato per misurare quantitativamente la concentrazione di glucosio nel sangue intero capillare da persone con diabete o da operatori sanitari per il monitoraggio del glucosio a casa o in strutture sanitarie.

Si prega di leggere questo manuale prima di utilizzare il glucometro GLM-76. In caso di domande o requisiti, contattateci o contattate il vostro distributore locale.

SOMMARIO

1.CIRCA IL METRO GLM-76	3
2.GLM-76 GLUCOSIO NEL SANGUE STRUMENTO E FINESTRA LCD	5
3.STRISCIA REAGENTE PER GLICEMIA NEL SANGUE GLS-76	6
4.IMPOSTAZIONE DEI PARAMETRI DEL CONTATORE	7
5.DISPOSITIVO PUNGIDITO REGOLABILE PER IL PRELIEVO DI SANGUE	7
6.VERIFICA DEL CODICE	8
7.ESECUZIONE DI UN TEST CON LA STRISCIA PER GLICEMIA NEL SANGUE GLS-76	9
8.COMPRENDERE IL RISULTATO DEL TEST	11
9.RICHIAMATA DELLA MEMORIA	12
10.SOLUZIONE DI CONTROLLO (OPZIONALE)	13
11.SPECIFICHE DEL MISURATORE	14
12.PRENDERE CURA DEL VOSTRO CONTATORE	15
13.SMALTIMENTO DEL MISURATORE	19
14.VISUALIZZAZIONE MESSAGGI E RISOLUZIONE PROBLEMI	20

CIRCA IL METRO GLM-76

Uso previsto

Il glucometro GLM-76 è progettato per misurare quantitativamente la concentrazione di glucosio nel sangue intero capillare da parte di persone con diabete o da operatori sanitari per il monitoraggio della glicemia a casa o in strutture sanitarie.

Il dispositivo è un dispositivo da banco indicato per uso professionale e domestico utilizzo.

Lo strumento è destinato al test quantitativo della glicemia con le strisce reattive per glicemia GLS-76.

A proposito del contatore

Il glucometro GLM-76 utilizza la tecnologia dei biosensori nel monitoraggio della glicemia per fornire test facili e comodi. Sono necessari solo 0,8 µL di campione di sangue per completare il test in soli 8 secondi.

Informazioni importanti

IVD Il glucometro GLM-76 è destinato all'uso diagnostico in vitro con sangue intero capillare. Lo strumento non deve essere utilizzato per la diagnosi del diabete o per eseguire test sui neonati (test neonatali).



Attenzione

1. L'utente non deve prendere alcuna decisione di rilevanza medica senza previa consultazione con i suoi professionisti medici.
2. Chiama immediatamente il tuo medico se sperimentare sintomi che non lo sono coerenti con i risultati del test della glicemia.
3. Grave disidratazione o perdita eccessiva di acqua potrebbe causare risultati falsi. Chiama il tuo medico subito se credi di soffrire di disidratazione.
4. Cioè la conta dei globuli rossi (ematocrito). molto alto (oltre il 65%) o molto basso (sotto il 25%) può causare risultati falsi.
5. L'altitudine elevata può influenzare i risultati del test.
6. Temperatura operativa fuori range una temperatura compresa tra 10°C e 40°C (da 50°F a 104°F) può influenzare i risultati del test.

7. Interferenze: paracetamolo, dopamina, L-DOPA, ibuprofene, salicilato, bilirubina, creatinina, colesterolo, trigliceridi, acido urico, EDTA, galattosio, acido gentisico, glutatione, emoglobina, eparina, maltosio, metil-DOPA, tolbutamide, tolazamide, Xilosio, pralidossima ioduro e icodestrina (quando presenti in condizioni normali o concentrazioni terapeutiche) non influenzano significativamente i risultati. Tuttavia, Concentrazioni anormalmente elevate di sostanze, come paracetamolo, salicilato, acido urico e altre sostanze riducenti nel sangue, possono causare risultati elevati imprecisi.
8. Somministrazione endovenosa di acido ascorbico che determina una concentrazione ematica di acido ascorbico > 3 mg/dl causerà una sovrastima dei risultati della glicemia.

**Il pacchetto della glicemia GLM-76
Il contatore contiene:**

1. Misuratore di glicemia GLM-76
2. Dispositivo pungidito con marcatura CE
3. Batteria al litio da 3 V
4. Manuale dell'utente
5. Custodia per il trasporto

NOTA: ASSICURARSI CHE TUTTI I PRODOTTI ELENCATI SUL "CONTENUTO" DELLA CONFEZIONE SIANO CONTENUTI NELLA CONFEZIONE PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO MISURATORE. SE TROVATE QUALSIASI IMPERFEZIONE NEI NOSTRI PRODOTTI, SI PREGA DI RESTITUIRE L'INTERA CONFEZIONE AL LUOGO DI ACQUISTO.

GLM-76 GLUCOSIO NEL SANGUE STRUMENTO E FINESTRA LCD

Studia il contatore leggendo il diagramma.



1. **DISPLAY** : il display ampio e di facile lettura mostra i risultati della glicemia, i messaggi e i risultati della glicemia memorizzati in memoria, ora e data.
2. **PULSANTE "M"** : premere per accedere alla modalità memoria da richiamare le informazioni archiviate nella memoria dello strumento e a aumentare i valori nella modalità di impostazione.
3. **SLOT PER STRISCIA** : contiene una striscia reattiva o una striscia di controllo luogo quando si esegue il test della glicemia o eseguire prove di controllo.
4. **VANO BATTERIA** : contiene UNO litio da 3 V batteria. La batteria non è installata nel misuratore quando appena acquistato. Installare prima la batteria prima dell'uso.
5. **Etichetta del misuratore** : Etichetta del misuratore.

1. RISULTATO DEL TEST

2. **DATA** : Mese/Data.

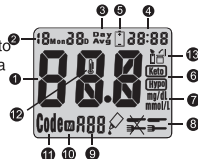
3. **DAY AVG** : appare quando lo strumento è in modalità memoria mentre richiama le medie dei test di 7/14/21/28 giorni.

4. **ORA** : formato periodo di 24 ore.

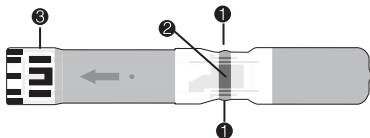
5. **SIMBOLO BATTERIA**:

Appare quando la batteria è scarica.

6. **[Keto] [Hypo]** SIMBOLO: Il simbolo "Keto" appare quando la concentrazione di glucosio nel sangue è superiore a 17,8 mmol/L (320 mg/dL). Ciò suggerisce semplicemente che è raccomandato un test dei chetoni. Consultare il proprio medico in merito ai test per i chetoni; Il simbolo "Ipo" appare quando la concentrazione di glucosio nel sangue è inferiore a 3,9 mmol/L (70 mg/dL).
7. **mg/dL / mmol/L**: i risultati vengono visualizzati come mg/dL o mmol/L
8. SIMBOLO: Il test può essere regolato e memorizzato in 3 tipi di modalità di test: TEST PRIMA DEL PASTO (AC ) , TEST DOPO PASTO (PC ) e TEST CON LA SOLUZIONE DI CONTROLLO (QC ).
9. **888** Questo display viene visualizzato per garantire che tutte le cifre funzionino correttamente.
10. **[M] : [M]** appare durante la lettura dei risultati precedenti.
11. **CODICE** : Il codice appare per indicare il numero del codice quando è pronto testare.
12. **SIMBOLO DEL TERMOMETRO** : appare quando la temperatura ambiente non rientra nell'intervallo accettabile necessario per il test.
13. **SIMBOLO DELLA STRISCIA**: Appare quando la striscia reattiva è inserita e lo strumento è pronto per l'analisi del sangue. Richiudere il flacone immediatamente dopo aver rimosso le strisce reattive.

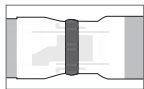


STRISCIA REAGENTE PER GLICEMIA NEL SANGUE GLS-76

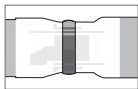


1. Porta di campionamento: applicare il sangue su entrambi i lati della striscia.
2. Zona di rilevamento: assicurarsi che la parte lo sia riempito di sangue per garantire i risultati corretti.

Per esempio:



(✓)



(✗)

3. Estremità dell'elettrodo: inserire l'estremità della striscia reattiva nello strumento.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

1. Non utilizzare strisce reattive o strisce reattive danneggiate cambiate in alcun modo. Utilizzare la striscia reattiva immediatamente dopo averla rimossa dal flacone. Richiudere immediatamente la fiala e chiuderla ermeticamente.
2. Le strisce reattive per la glicemia GLS-76 sono destinate all'uso diagnostico in vitro con sangue intero capillare o soluzione di controllo. I risultati non saranno accurati se utilizzati con campioni di plasma o siero.
3. La striscia reattiva per la glicemia GLS-76 può essere danneggiata dal calore e dalla luce. Conservarli sigillati nella fiala originale. Conservare la fiala in un luogo fresco e asciutto a una temperatura inferiore a 30 °C/86 °F e superiore a 5 °C/41 °F.
4. Non refrigerare.
5. Non utilizzare le strisce reattive oltre la scadenza data indicata sulla fiala. La data di scarto per strisce reattive è di tre (3) mesi dopo la prima apertura del flacone. Registra la data di smaltimento sulla fiala, quando ne apri una nuova.
6.  Solo per uso singolo.
7. Non trasportare strisce reattive sciolte nel bagaglio caso.

IMPOSTAZIONE DEI PARAMETRI DEL CONTATORE

Impostazione data, ora

Quando la batteria viene installata per la prima volta o ogni volta che viene sostituita, lo strumento entrerà automaticamente nella modalità di impostazione. Si prega di impostare l'ora e la data correnti prima di iniziare il test.

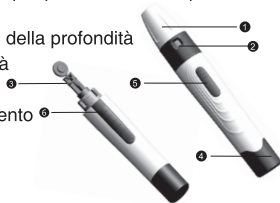
Per impostare l'ora e la data

1. Premere il pulsante "S" per 2 secondi per accendere lo strumento. Lo strumento entrerà nell'impostazione modalità automaticamente.
2. L'anno lampeggia al suono del segnale acustico, ad esempio per l'anno 2017 lampeggerà il numero "17".
3. Premere il pulsante "S" per ottenere il file anno desiderato.
4. Premere il pulsante "M" per confermare e passare all'impostazione successiva.
5. Ripetere per impostare il mese, la data, l'ora e minuto.
6. Dopo aver impostato i minuti, lo strumento visualizzerà "OK" prima di spegnersi.

DISPOSITIVO PUNGIDITO REGOLABILE PER IL PRELIEVO DI SANGUE

Utilizzato con la lancetta per prelevare un campione di sangue.

1. Tappo di regolazione della profondità
2. Selettore di profondità
3. Portalancetta
4. Controllo dell'armamento
5. Pulsante di rilascio
6. Pulsante Esci



Lancett

Utilizzato con un dispositivo pungidito per prelevare un campione di sangue.

1. Cappuccio protettivo



Informazioni importanti

- **ⓧ** La lancetta è esclusivamente monouso.
- Mantenere puliti il dispositivo pungidito e le lancette.
- Prestare attenzione quando si rimuove la lancetta usata dal dispositivo e smaltirlo.
- Il dispositivo pungidito e le lancette sono inseriti conformità alla direttiva MDD 93/42/CEE. Fare riferimento alle etichette dei prodotti per le informazioni di contatto di produttore e marcatura CE.

PUNTO PUNTO REGOLABILE



1. Rimuovere il tappo di regolazione della profondità.



2. Inserire una lancetta nel portailancetta e spingerlo verso il basso finché non è completamente inserito.



3. Svitare il disco protettivo finché non si separa dalla lancetta.



4. Riposizionare il tappo di regolazione della profondità.



5. Impostare la profondità di foratura sul numero desiderato. *Note: A più grande è il punto, l'impostazione più è profondo del numero.*



6. Tirare indietro il comando di armamento finché non si sente un clic, quindi rilasciarlo. Se non scatta, il dispositivo potrebbe essere stato armato quando è stata inserita la lancetta.



7. Tenere saldamente il dispositivo contro il lato del dito. Premere il pulsante di rilascio.



8. Rimuovere con attenzione il cappuccio di regolazione.



9. Premere in avanti il pulsante di uscita gettare la lancetta in un contenitore resistente alla perforazione.



10. Riposizionare nuovamente il tappo di regolazione.

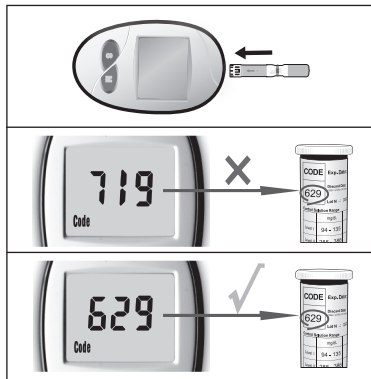
VERIFICA DEL CODICE

Prima di eseguire il primo test della glicemia o ogni volta che si apre una nuova confezione di strisce reattive, è necessario verificare che lo strumento "corrisponda" alle strisce.

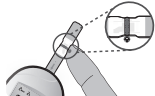
1. Inserire la striscia reattiva nello strumento nella direzione delle frecce. Il contatore gira si accende ed emette un segnale acustico. Viene visualizzato il numero del codice brevemente.
2. Assicurati che il numero di codice sul display corrisponda al numero di codice sul contenitore delle strisce reattive.

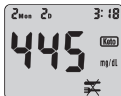
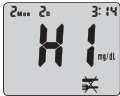
Se i due numeri non corrispondono, contattateci o rivolgetevi al vostro distributore locale. Se non vedi il numero del codice, rimuovi la striscia reattiva e reinseriscila nello strumento.

Se i due numeri corrispondono puoi iniziare l'esame del sangue



ESECUZIONE DI UN TEST CON LA STRISCIA REAGENTE PER GLUCOSIO NEL SANGUE GLS-76

1. Lavarsi le mani in acqua calda e sapone. Sciacquare e asciugare completamente. Riscaldare le dita per aumentare il flusso sanguigno. Rimuovere una nuova striscia reattiva dal flacone. Assicurarsi di richiudere saldamente il via dopo aver rimosso le strisce reattive. Inserire immediatamente la striscia reattiva nell'apposita fessura come illustrato. Lo strumento si accende automaticamente.	
2. Verificare che il numero di codice nel contatore corrisponda al codice sul flaconcino di strisce reattive che stai utilizzando.	
3. Quando il  il simbolo lampeggia, siete pronti per eseguire un test.	
4. Utilizzare la lancetta caricata nel pungidito per ottenere una goccia sul lato del dito. Tenere saldamente il dispositivo contro il lato insanguinato del dito. Premere il pulsante di rilascio. Massaggiare delicatamente il dito per ottenere il volume di sangue richiesto. Per eseguire il test sono necessari solo 0,8µL di campione di sangue.	
5. Applicare il campione di sangue sul bordo destro o sinistro della striscia reattiva in un modo che sia comodo per te. Assicurarsi che la goccia di sangue abbia saturato la finestra di conferma del test. Quando viene applicato il sangue sulla striscia, una linea si sposta sul display fino al completamento della misurazione.	

6. Il risultato verrà visualizzato in 8 secondi e verrà visualizzato automaticamente registrato nella memoria dello strumento. Potresti anche voler registrare il risultato nel tuo diario di bordo.	
7. Se il test viene eseguito entro 2 ore dal pasto, premere il pulsante "S" per modificare l'impostazione da AC  a PC  (9.2). Se il test è un controllo test della soluzione, premere nuovamente il pulsante "S" per modificare l'impostazione da PC  a QC  (9.1). NOTA: SE UN TEST È IMPOSTATO COME "QC ", IL RISULTATO NON SARÀ CALCOLATO NELLE MEDIE.	 9.1  9.2
8. Una volta completato il test, rimuovere la striscia reattiva dallo strumento. Eliminare la striscia e la lancetta in modo sicuro in un contenitore resistente alla perforazione.	
9. Lo strumento ha la funzione di indicatore di rischio. Se Keto viene visualizzato, il tuo il risultato della glicemia potrebbe essere superiore a 320 mg/dl (17,8 mmol/l). Se Hypo viene visualizzato, il risultato della glicemia potrebbe essere inferiore a 70 mg/dl(3,9 mmol/l). L'intervallo di prova del misuratore va da 20 a 600 mg/dl(1,1-33,3 mmol/l). Se viene visualizzato HI, il risultato della glicemia potrebbe essere superiore a 600 mg/dL (33,3 mmol/L). Se viene visualizzato LO, il risultato della glicemia potrebbe essere inferiore a 20 mg/dL (1,1 mmol/L).	   

COMPNDERE IL RISULTATO DEL TEST: RANGE DI GLUCOSIO NEL SANGUE NORMALE

- Il range normale della glicemia è compreso tra 70 e 100 mg/dL (da 3,9 a 5,6 mmol/L) a digiuno e inferiore a 140 mg/dL (7,8 mmol/L) due ore dopo i pasti per un adulto non diabetico. Consulta la tua assistenza sanitaria professionisti per scoprire il valore target della glicemia.
- Se il risultato della glicemia sembra insolitamente alto o basso o incoerente con il precedente risultati, controlla quanto segue:
 1. Il numero di codice sul flacone delle strisce reattive corrisponde al numero di codice sullo strumento?
 2. Il campione di sangue è stato applicato sulla striscia reattiva immediatamente dopo averla rimossa dalla fiala?
 3. La dimensione del campione di sangue era sufficiente?
 4. Il tappo del flacone delle strisce reattive è stato sigillato ermeticamente?
 5. Le strisce reattive sono scadute?
 6. Le strisce reattive sono state conservate lontano da temperature estreme in climi molto freddi o caldi o da zone ad alta umidità?

Quindi esegui un controllo di qualità con le soluzioni di controllo e una nuova striscia reattiva. Se il risultato del test di controllo rientra nell'intervallo accettabile, rivedere la procedura di test e ripetere il test della glicemia con una nuova striscia reattiva.

Se il valore della glicemia è ancora incoerente con i risultati precedenti, con l'andamento della glicemia o con le tue sensazioni, contatta immediatamente il tuo medico per chiedere aiuto.

RIFERIMENTO

1. Stedman, Thomas Lathrop. Dizionario medico Stedman, 28a edizione, 2006, pag. 2082.
2. D'Orazio et al.: Raccomandazione IFCC sulla segnalazione dei risultati della glicemia; Clinico Chimica 51:9 1573-1576 (2005)

RICHIAMO DELLA MEMORIA

Il glucometro GLM-76 può memorizzare automaticamente fino a 180 risultati e calcolare automaticamente i risultati medi di 7, 14, 21, 28 giorni sia su AC che su PC.

Quando si richiamano i risultati, ogni singolo risultato appare dal più recente al più recente con la relativa ora e data.

Per richiamare i risultati archiviati in memoria

1. Accendere lo strumento premendo il pulsante "M" finché non si sente un segnale acustico.

Il primo risultato visualizzato sullo schermo è il risultato del test più recente.

M 12 rappresenta il 12° record dei risultati complessivi su questo misuratore.



2. Premendo il pulsante "M", vedrai la registrazione del test dal più recente al più vecchio.

3. Premere il pulsante "S" per visualizzare i risultati medi. "03" rappresenta negli ultimi 7 giorni ci sono stati 3 risultati dell'AC  -test. Premere continuamente il pulsante "S" per visualizzare i risultati medi in sequenza per 7, 14, 21 e 28 giorni.



3. Premere il pulsante "M" per 2 secondi per USCIRE o metterlo da parte per 3 minuti per lo spegnimento automatico.

SOLUZIONE DI CONTROLLO (OPZIONALE)

La soluzione di controllo viene utilizzata per verificare se GLM-76 Misuratore della glicemia e sangue GLS-76 Le strisce reattive per glucosio funzionano insieme correttamente come un sistema. La Soluzione di Controllo può essere utilizzata in due modi:

1. Praticare la procedura del
2. Per assicurarsi che il valore della glicemia GLM-76 Lo strumento e le strisce reattive per la glicemia GLS-76 funzionano correttamente insieme.



INFORMAZIONI IMPORTANTI

1. Non utilizzare la soluzione di controllo oltre il data di scadenza indicata sull'etichetta del flacone.
2. La data di smaltimento della soluzione di controllo è 90 giorni dopo la prima apertura. Registrare la data di smaltimento sul flacone quando si apre un nuovo flacone di soluzione di controllo.
3. Conservare la soluzione di controllo chiusa a intervallo di temperatura di 5°C-30°C (41°F-86°F).

EFFETTUARE UN TEST DI CONTROLLO

1. Inserire una nuova striscia reattiva nella striscia slot, lo strumento si attiverà. Il numero del codice apparirà sullo schermo. Confrontare il numero di codice visualizzato sullo schermo con il numero di codice riportato sul flacone delle strisce reattive. Se i due numeri corrispondono, puoi iniziare il test.



2. Agitare delicatamente la soluzione di controllo, eliminare la prima goccia e applicare la soluzione di controllo sul bordo destro o sinistro della striscia. Assicurarsi che la soluzione di controllo abbia saturato la finestra di conferma del test.



3. Il risultato del test verrà visualizzato entro 8 secondi. Il risultato dovrebbe corrispondere all'intervallo stampato sull'etichetta della fiala di strip utilizzata.



NOTA: RIPETERE IL TEST SE IL RISULTATO NON ARRIVA RANGE DI CONTROLLO SULL'ETICHETTA DEL FLACONE DELLA SOLUZIONE DI CONTROLLO. SE CONTINUI A OTTENERE UN RISULTATO CHE FUORI DALL'RANGE DI CONTROLLO, IL TUO MISURATORE E LA STRISCIA POTREBBE NON FUNZIONARE CORRETTAMENTE. NON UTILIZZARE IL SISTEMA PER ANALISI DEL SANGUE FINO A QUANDO NON SI OTTIENE UN RISULTATO DEL TEST CHE RIENTRA NELL'INTERVALLO DI CONTROLLO. CONSULTA IL TUO DISTRIBUTORE LOCALE PER AIUTO.

SPECIFICHE DEL CONTATORE

1	Metodo di analisi	Biosensore elettrochimico
2	Misura di prova	0,8µL
3	Temp. operativa Intervallo	10°C - 40°C (50°C~104°C)
4	Umidità relativa operativa Intervallo	20% - 80% di umidità relativa
5	Ematocrito accettabile	25~65%
6	Campo di misura	20 - 600 mg/dL o 1,1 - 33,3 mmol/L
7	Misurare il tempo	8 secondi
8	Capacità di memoria	180 risultati dei test con ora e data
9	Alimentazione elettrica	Una batteria al litio da 3 V (CR2032)
10	Durata della batteria	Circa 1000 test
11	Risultato del test	Glucosio plasmatico
12	Campione di prova	Sangue intero capillare solo da adulti
13	Spegnimento automatico	Tra 3 minuti
14	Condizioni di conservazione del misuratore	Temperatura: Da -25°C a 70°C Umidità: 20% - 80% di umidità relativa
15	Altitudine	8800 piedi (2750 metri)

Compatibilità elettromagnetica

È responsabilità del produttore fornire informazioni sulla compatibilità elettromagnetica dell'apparecchiatura al cliente o all'utente.

È responsabilità dell'utente garantire che possa essere mantenuto un ambiente elettromagnetico compatibile per l'apparecchiatura affinché il dispositivo funzioni come previsto.

Questo prodotto è conforme ai requisiti di emissione e immunità di EN/IEC 61326-2-6 e EN/IEC 61326-1.

Questa apparecchiatura è stata progettata e testata secondo CISPR 11 Classe A. In un ambiente domestico potrebbe causare interferenze radio, nel qual caso potrebbe essere necessario adottare misure per mitigare l'interferenza.

Prima di utilizzare l'apparecchiatura, è necessario valutare l'ambiente elettromagnetico prima di utilizzarla.

Non utilizzare questa apparecchiatura in prossimità di fonti di forti radiazioni elettromagnetiche (ad esempio sorgenti RF intenzionali non schermate), poiché possono interferire con il corretto funzionamento.

PRENDERSI CURA DEL VOSTRO CONTATORE

Quando lo strumento è sporco, pulirlo strofinandolo delicatamente con un batuffolo di cotone o un panno. Evitare l'uso di polvere per pulire il misuratore. Questo strumento non deve essere esposto a temperature estreme, umidità, luce solare diretta, urti o polvere.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

La durata della batteria del glucometro GLM-76 varia a seconda dell'utilizzo, quindi tienine sempre una di riserva a disposizione.

La batteria può durare circa 18 mesi se si esegue il test 2 volte al giorno, per un totale di 1000 test.

Quando sul display dello strumento appare il simbolo della batteria, significa che la batteria si sta scaricando.

(FIG.A)

Potrai comunque eseguire il test con la batteria scarica, ma dovresti sostituirla il prima possibile. Quando il simbolo della batteria appare lampeggiante sul display, lo strumento non fornirà più risultati ed è necessario sostituire immediatamente la batteria.

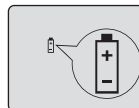
(FIG.B)

NOTA :

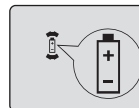
·OGNI VOLTA QUANDO SI SOSTITUISCE LA BATTERIA, LO STRUMENTO SI ACCENDERÀ IN INSERIMENTO AUTOMATICO DELL'IMPOSTAZIONE ORA/DATA.

·SI PREGA DI IMPOSTARE L'ORA E LA DATA ATTUALI PRIMA DELLA PROVA.

· RIMUOVERE LA BATTERIA SE NON SI UTILIZZA LO STRUMENTO PER UN LUNGO PERIODO DI TEMPO.



(FIG. A)



(FIG. B)

PER SOSTITUIRE LA BATTERIA

1. Assicurati che lo strumento sia spento. Lascia riposare la parte anteriore dello strumento nel palmo della mano. Far scorrere lo sportello del vano batteria per aprirlo.	 A line drawing showing a hand sliding a small cover on the side of a device. An arrow points to the right, indicating the direction of movement to open the battery compartment.
2. Rimuovere la vecchia batteria e inserire la nuova batteria al litio da 3 V nel vano batteria, con il lato "+" rivolto verso l'alto.	 A line drawing showing a 3V lithium battery being inserted into the open battery compartment. The battery is oriented with its positive (+) terminal facing upwards.
3. Far scorrere lo sportello del vano batteria per chiuderlo. Controlla se il tuo contatore funziona. Se non si accende, la batteria potrebbe essere stata inserita in modo errato. Rimuovere la batteria e reinserirla come illustrato.	 A line drawing showing a hand sliding the battery compartment cover back into its closed position. The battery is visible inside the compartment.

MISURATORE DI PULIZIA

Prendersi cura del glucometro GLM-76 è semplice: basta tenerlo lontano dalla polvere. Se è necessario pulirlo, seguire attentamente le linee guida riportate di seguito per ottenere le migliori prestazioni:

- Fare:**
- Assicurarsi che lo strumento sia spento
 - Pulire delicatamente la superficie dello strumento con un panno morbido leggermente inumidito con alcool medico al 75%.
 - Assicurarsi di strizzare via il liquido in eccesso dal panno prima di pulire lo strumento superficie.
- Non:**
- Eliminare eventuali tracce di umidità nello slot del chip codificatore o nello slot delle strisce reattive
 - Spruzzare qualsiasi soluzione detergente direttamente sullo strumento
 - Mettere lo strumento sott'acqua o i liquidi
 - Versare il liquido nello strumento

STOCCAGGIO E MANIPOLAZIONE

Mantieni il tuo misuratore libero dalla polvere. Proteggilo da temperature e umidità estreme.

SMALTIRE IL TUO CONTATORE

Durante la misurazione della glicemia lo strumento stesso può entrare in contatto con il sangue. I misuratori usati possono comportare il rischio di infezione. Si prega di smaltire correttamente il misuratore usato dopo aver rimosso la batteria secondo le normative applicabili nel proprio paese. Per informazioni sul corretto smaltimento, contattare il comune e l'autorità locale.

Il contatore non rientra nel campo di applicazione della Direttiva Europea 2012/19/UE (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)).

VISUALIZZAZIONE MESSAGGI E RISOLUZIONE PROBLEMI

Di seguito sono elencati i problemi che potrebbero verificarsi con il glucometro GLM-76 durante l'esecuzione di un test. Questi messaggi ti aiuteranno a identificare alcuni problemi. In caso di dubbi o se vengono visualizzati altri errori, contattare noi o il distributore locale per assistenza.

SCHERMO	DESCRIZIONE	AZIONE DA INTRAPRENDERE
	Controllo della visualizzazione	Se alcune parti del display non funzionano Contattare il distributore locale per assistenza
	Il risultato della glicemia potrebbe essere superiore a 33,3 mmol/L o 600 mg/dL.	Se ciò non è confermato dalle tue sensazioni, rivedi la procedura corretta ed esegui un controllo di qualità con la soluzione di controllo. Ripetere analisi del sangue, se appare ancora "HI", chiamare immediatamente il medico.
	Il risultato della glicemia potrebbe essere inferiore a 1,1 mmol/L o 20 mg/dL.	Se ciò non è confermato dalle tue sensazioni, rivedi la corretta procedura di test ed eseguire un controllo di qualità con la soluzione di controllo. Ripetere l'esame del sangue. Se appare ancora "LO", chiamare immediatamente il medico.
	La temperatura è superiore o inferiore alla reattive	Il risultato ottenuto potrebbe non essere accurato. Spostarsi in un'area con temperatura compresa tra 10 °C e 40°C (50°F - 104°F). Non riscaldare artificialmente il range operativo delle strisce raffreddare il misuratore.
	La batteria è scarica.	Cambia la batteria adesso
	La striscia reattiva potrebbe essere danneggiata o il test non è stato eseguito correttamente	Eseguire il test con una nuova striscia reattiva e seguire correttamente la procedura del test.
	Viene utilizzata la striscia reattiva	Eseguire il test solo con una nuova striscia reattiva.
Nessuna risposta quando la striscia viene inserita nello strumento	Forse: 1. La batteria è scarica 2. È stata inserita la striscia sbagliata 3. Il misuratore è difettoso	Si deve: 1.Sostituire la batteria 2.Inserire correttamente la striscia reattiva 3. Contattaci per ricevere aiuto
Nessuna risposta quando il campione di sangue viene applicato al striscia	Forse: 1.Il campione di sangue non è sufficiente 2.Il misuratore è difettoso	Si deve: 1.Ripetere il test con un campione sufficiente 2. Eseguire il controllo qualità del misuratore inserendo la striscia di controllo.

NOTA:Se viene visualizzato un messaggio di errore ma non elencato qui, o lo strumento si spegne senza motivo, è possibile reimpostarlo o sostituire la batteria.

I SIMBOLI TRASMETTONO

	Per la diagnostica in vitro utilizzo		Applicazione B
	Numero di lotto		Si prega di consultare le istruzioni per l'uso
	Certificazione CE		Attenzione, consultare il documento di accompagnamento
	Limitazione della temperatura/Conservare a		Produttore
	Autorizzato rappresentante		I misuratori di glucosio e le batterie scartati devono essere smaltiti in contenitori etichettati con RAEE. Rispettare le normative locali e adottare misure protettive adeguate per smaltire tutti i rifiuti.
	Limitazione dell'umidità /negoio a		Il numero di serie

GLM-76 Blutzuckermessgerät

Benutzerhandbuch

EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für das Blutzuckermessgerät GLM-76 entschieden haben. Das mit dem Blutzuckerteststreifen GLS-76 verbundene Messgerät dient zur quantitativen Messung der Glukosekonzentration im kapillaren Vollblut durch Menschen mit Diabetes oder durch medizinisches Fachpersonal zur Glukoseüberwachung zu Hause oder in Gesundheitseinrichtungen.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Blutzuckermessgerät GLM-76 verwenden. Wenn Sie Fragen oder Anforderungen haben, kontaktieren Sie uns bitte oder wenden Sie sich an Ihren örtlichen Händler.

ZUSAMMENFASSUNG

1. INFORMATIONEN ZUM ZÄHLER	3
2. GLM-76 BLUTZUCKERMESSGERÄT UND LCD-FENSTER	5
3. GLS-76 BLUTGLUKOSE-TESTSTREIFEN	6
4. EINSTELLEN DER ZÄHLERPARAMETER	7
5. VORBEREITUNG DER BLUTENTNAHME	7
6.CODE-PRÜFUNG	8
7. DURCHFÜHREN EINES TESTS MIT DEM GLS-76 BLUTZUCKERSTREIFEN	9
8. VERSTEHEN DES TESTRESULTATS	11
9. SPEICHERABRUF	12
10. KONTROLLLÖSUNG (OPTIONAL)	13
11. SPEZIFIKATIONEN DES METERS	14
12. PFLEGE IHRES MESSGERÄTS	15
13. ENTSORGUNG DES ZÄHLERS	19
14.MELDUNGEN ANZEIGEN UND FEHLERBEHEBUNG	20

ÜBER DAS GLM-76-MESSGERÄT

Verwendungszweck

Das GLM-76-Glukometer dient zur quantitativen Messung der Glukosekonzentration im kapillaren Vollblut durch Menschen mit Diabetes oder durch medizinisches Fachpersonal zur Blutzuckerüberwachung zu Hause oder in Gesundheitseinrichtungen.

Bei dem Gerät handelt es sich um ein Tischgerät professionellen und privaten Gebrauch Verwendung.

Das Messgerät ist für die quantitative Blutzuckermessung mit GLS-76-Blutzuckerteststreifen vorgesehen.

Über die Theke

Das Blutzuckermessgerät GLM-76 nutzt Biosensor-Technologie zur Blutzuckerüberwachung, um eine einfache und bequeme Messung zu ermöglichen. Es sind nur 0,8 µL Blutprobe erforderlich, um den Test in nur 8 Sekunden abzuschließen.

Wichtige Informationen

IVD Das Blutzuckermessgerät GLM-76 ist für die In-vitro-Diagnostik mit kapillarem Vollblut vorgesehen. Das Messgerät sollte nicht zur Diagnose von Diabetes oder zum Testen von Neugeborenen (Neugeborenentests) verwendet werden.



Aufmerksamkeit

1. Sie sollten keine medizinischen Entscheidungen ohne vorherige Rücksprache treffen mit seinen medizinischen Fachkräften.
2. Rufen Sie sofort Ihren Arzt an, wenn Symptome erleben, die nicht der Fall sind Verwendungszweck im Einklang mit den Blutzuckermessergebnissen.
3. Starke Dehydrierung oder übermäßiger Wasserverlust kann zu falschen Ergebnissen führen. Rufen Sie Ihren Arzt an sofort, wenn Sie glauben, unter Dehydrierung zu leiden.
4. Das heißt, die Anzahl der roten Blutkörperchen (Hämatokrit).sehr hoch (über 65 %) oder sehr niedrig (unter 25 %) kann zu falschen Ergebnissen führen.

5. Große Höhen können die Testergebnisse beeinflussen.
6. Betriebstemperatur außerhalb des zulässigen Bereichs 3 Eine Temperatur zwischen 10 °C und 40 °C (50 °F bis 104 °F) kann die Testergebnisse beeinflussen.
7. Störungen: Paracetamol, Dopamin, L-DOPA, Ibuprofen, Salicylat, Bilirubin, Kreatinin, Cholesterin, Triglyceride, Harnsäure, EDTA, Galaktose, Gentisinsäure, Glutathion, Hämoglobin, Heparin, Maltose, Methyl-DOPA, Tolbutamid, Tolazamid, Xylose, Pralidoximiodid und Icodextrin (sofern unter normalen Bedingungen vorhanden oder therapeutische Konzentrationen) haben keinen wesentlichen Einfluss auf die Ergebnisse. Jedoch, Ungewöhnlich hohe Konzentrationen von Substanzen wie Paracetamol, Salicylat, Harnsäure und anderen reduzierenden Substanzen im Blut können zu ungenauen erhöhten Ergebnissen führen.
8. Intravenöse Verabreichung von Ascorbinsäure welches die Säurekonzentration im Blut bestimmt Ascorbinsäure > 3 mg/dl führt zu einer Überschätzung der Blutzuckerwerte.

Das GLM-76-Blutzuckerpaket

Der Zähler enthält:

1. GLM-76 Blutzuckermessgerät
2. Stechhilfe mit CE-Kennzeichnung
3. 3V-Lithiumbatterie
4. Benutzerhandbuch
5. Tragetasche

HINWEIS: STELLEN SIE SICHER, DASS ALLE PRODUKTE UNTER „INHALT“ DER PAKET AUFGEFÜHRT VOR DER VERWENDUNG DIESES MESSGERÄTS IN DER VERPACKUNG ENTHALTEN SIND. WENN SIE FINDEN JEGLICHE UNVOLLKOMMENHEITEN AN UNSEREN PRODUKTEN, JA BITTE GEBEN SIE DAS GESAMTE PAKET AN ZURÜCK ORT DES KAUFES.

5. Große Höhen können die Testergebnisse beeinflussen.
6. Betriebstemperatur außerhalb des zulässigen Bereichs 3 Eine Temperatur zwischen 10 °C und 40 °C (50 °F bis 104 °F) kann die Testergebnisse beeinflussen.
7. Störungen: Paracetamol, Dopamin, L-DOPA, Ibuprofen, Salicylat, Bilirubin, Kreatinin, Cholesterin, Triglyceride, Harnsäure, EDTA, Galaktose, Gentsinsäure, Glutathion, Hämoglobin, Heparin, Maltose, Methyl-DOPA, Tolbutamid, Tolazamid, Xylose, Pralidoximiodid und Icodextrin (sofern unter normalen Bedingungen vorhanden oder therapeutische Konzentrationen) haben keinen wesentlichen Einfluss auf die Ergebnisse. Jedoch, Ungewöhnlich hohe Konzentrationen von Substanzen wie Paracetamol, Salicylat, Harnsäure und anderen reduzierenden Substanzen im Blut können zu ungenauen erhöhten Ergebnissen führen.
8. Intravenöse Verabreichung von Ascorbinsäure welches die Säurekonzentration im Blut bestimmt Ascorbinsäure > 3 mg/dl führt zu einer Überschätzung der Blutzuckerwerte.

Das GLM-76-Blutzuckerpaket

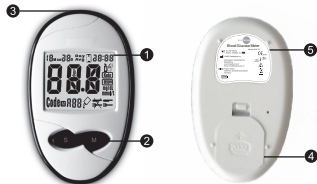
Der Zähler enthält:

1. GLM-76 Blutzuckermessgerät
2. Stechhilfe mit CE-Kennzeichnung
3. 3V-Lithiumbatterie
4. Benutzerhandbuch
5. Tragetasche

HINWEIS: STELLEN SIE SICHER, DASS ALLE PRODUKTE UNTER „INHALT“ DER PAKET AUFGEFÜHRT VOR DER VERWENDUNG DIESES MESSGERÄTS IN DER VERPACKUNG ENTHALTEN SIND. WENN SIE FINDEN JEGLICHE UNVOLLKOMMENHEITEN AN UNSEREN PRODUKTEN, JA BITTE GEBEN SIE DAS GESAMTE PAKET AN ZURÜCK ORT DES KAUFES.

GLM-76 BLUTGLUKOSE INSTRUMENTEN- UND LCD-FENSTER

Studieren Sie das Messgerät, indem Sie das Diagramm lesen.



- 1. DISPLAY:** Das große, gut lesbare Display zeigt die Ergebnisse an Blutzucker, Nachrichten und Blutzuckerergebnisse im Speicher gespeichert, Uhrzeit und Datum.
- 2. „M“-TASTE:** Drücken Sie diese Taste, um auf den Speichermodus zum Abrufen zuzugreifen die im Speicher des Instruments gespeicherten Informationen ea Erhöhen Sie die Werte im Einstellmodus.
- 3. STREIFENSCHLITZ:** Enthält einen Teststreifen oder Kontrollstreifen Ort, wenn Sie Ihren Blutzucker testen oder Kontrolltests durchführen.
- 4. BATTERIEFACH:** Enthält EINE 3-V-Lithiumbatterie Schlagzeug. Die Batterie ist nicht im Messgerät installiert, wenn gerade gekauft. Installieren Sie zuerst die Batterie vor Gebrauch.
- 5. Messgerätekett:** Messgerätekett.

1. TESTERGEBNIS

2. **DATUM:** Monat/Datum.

3. **DAY AVG:** erscheint, wenn das Messgerät eingeschaltet ist Speichermodus beim Abrufen der 7/14/21/28-Tage-Testdurchschnitte.

4. **ZEIT:** 24-Stunden-Periodenformat.

5. **BATTERIESYMBOL:**

Erscheint, wenn die Batterie schwach ist.

6. **[Keto] [Hypo] SYMBOL:** Das „Keto“ Symbol erscheint, wenn die Konzentration von Der Blutzucker liegt über 17,8 mmol/L (320 mg/dl). Das deutet an einfach, dass ein Ketontest empfohlen wird. Konsultieren Sie Ihre eigenen Arzt bezÄglich Ketontests; Das „Hypo“-Symbol erscheint, wenn die Die Blutzuckerkonzentration beträgt weniger als 3,9 mmol/L (70mg/dL).

7. **mg/dL / mmol/L:** Die Ergebnisse werden als mg/dL oder mmol/L angezeigt.

8. **[AC] [PC] [QC] SYMBOL:** Der Test kann in drei Modi angepasst und gespeichert werden Anzahl der Tests: VOR-MAHLZEIT-TEST (AC [AC]), NACH-MAHLZEIT-TEST (PC [PC]) und KONTROLLLÖSUNGSTEST (QC [QC]).

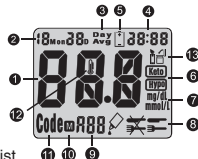
9. **888** Diese Anzeige wird angezeigt, um sicherzustellen, dass alle Ziffern funktionieren korrekt.

10. **[M] [M]** erscheint beim Lesen früherer Ergebnisse.

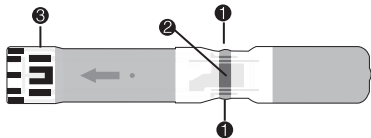
11. **CODE:** Der Code erscheint, um die Codenummer anzuzeigen, wenn er bereit ist zu testen.

12. **THERMOMETER-SYMBOL:** erscheint, wenn die Raumtemperatur nicht sinkt innerhalb des für den Test erforderlichen akzeptablen Bereichs liegen.

13. **STREIFENSYMBOL:** Erscheint, wenn der Teststreifen eingeführt wird und der Das Gerät ist für die Blutanalyse bereit. Verschließen Sie die Flasche sofort nach dem Entfernen der Teststreifen.

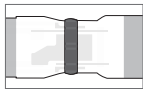


GLS-76 BLUTGLUKOSE-TESTSTREIFEN

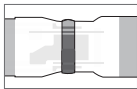


1. Probenahmeanschluss: Tragen Sie Blut auf beide auf die Seiten des Streifens.
2. Erkennungsbereich: Stellen Sie sicher, dass das Teil vorhanden ist mit Blut gefüllt, um korrekte Ergebnisse zu gewährleisten.

Zum Beispiel:



(✓)



(✗)

3. Elektrodenende: Führen Sie das Ende des Teststreifens ein im Instrument.

WICHTIGE INFORMATIONEN

1. Verwenden Sie keine beschädigten Teststreifen oder Teststreifen in irgendeiner Weise verändert. Verwenden Sie den Teststreifen unmittelbar nach der Entnahme aus der Flasche. Wieder schließen Entnehmen Sie das Fläschchen sofort und verschließen Sie es hermetisch.
2. GLS-76-Blutzuckerteststreifen sind für die In-vitro-Diagnostik mit kapillarem Vollblut oder Kontrolllösung vorgesehen. Die Ergebnisse werden nicht korrekt sein, wenn mit Plasma- oder Serumproben verwendet.
3. GLS-76 Blutzuckerteststreifen können sein durch Hitze und Licht beschädigt. Bewahren Sie sie verschlossen im Originalfläschchen auf. Bewahren Sie die Durchstechflasche an einem kühlen, trockenen Ort bei einer Temperatur unter 30 °C und über 5 °C auf.
4. Nicht im Kühlschrank aufbewahren.
5. Teststreifen nicht nach Ablauf des Verfallsdatums verwenden. Datum auf dem Fläschchen angegeben. Das Entsorgungsdatum für die Haltbarkeit der Teststreifen beträgt drei (3) Monate nach dem ersten Öffnen der Flasche. Notieren Sie das Entsorgungsdatum auf der Durchstechflasche, wenn Sie eine neue öffnen.
6.  Nur zum einmaligen Gebrauch.
7. Tragen Sie keine losen Teststreifen im Gepäck.

EINSTELLEN DER ZÄHLERPARAMETER

Datum, Uhrzeit einstellen

Wenn die Batterie zum ersten Mal oder jedes Mal installiert wird ersetzt wird, wechselt das Gerät automatisch in den Einstellmodus. Bitte stellen Sie vor Beginn des Tests die aktuelle Uhrzeit und das aktuelle Datum ein.

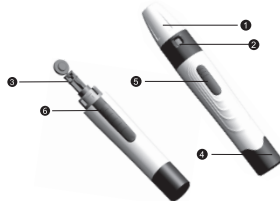
Zum Einstellen von Uhrzeit und Datum

1. Drücken Sie zum Einschalten 2 Sekunden lang die Taste „S“. das Instrument. Das Tool ruft das Setup auf Modus automatisch.
2. Das Jahr blinkt, wenn der Piepton ertönt, z.B Beispiel für das Jahr 2017 blinkt die Zahl „17“.
3. Drücken Sie die Taste „S“, um die Datei abzurufen gewünschtes Jahr.
4. Drücken Sie die „M“-Taste, um Bestätigen Sie und fahren Sie mit der nächsten Einstellung fort.
5. Wiederholen Sie den Vorgang, um Monat, Datum, Uhrzeit usw. einzustellen Minute.
6. Nachdem Sie die Minuten eingestellt haben, schalten Sie das Instrument ein Vor dem Ausschalten wird „OK“ angezeigt.

VERSTELLBARE STECHHILFE ZUR BLUTENTNAHME

Wird zusammen mit der Lanzette zur Blutentnahme verwendet.

1. Tiefeneinstellkappe
2. Tiefenwähler
3. Lanzettenhalter
4. Rüstungskontrolle
5. Taste loslassen
6. Exit-Taste



Hand

Wird mit einer Stechhilfe zum Sammeln einer Probe verwendet aus Blut.

1. Schutzkappe



Wichtige Informationen

- **ⓧ** Die Lanzette ist nur zum einmaligen Gebrauch bestimmt.
- Halten Sie die Stechhilfe und die Lanzetten sauber.
- Seien Sie beim Entfernen der gebrauchten Lanzette vorsichtig aus dem Gerät und entsorgen Sie es.
- Die Stechhilfe und die Lanzetten sind eingeführt Einhaltung der MDD-Richtlinie 93/42/EWG. Beziehen auf Produktetiketten für Kontaktinformationen von Hersteller und CE-Kennzeichnung.

PUNTO PUNTO REGOLABILE



1. Entfernen Sie die Kappe Tiefeneinstellung.



2. Führen Sie eine Lanzette in das ein Lanzettenhalter und schieben Sie ihn in Richtung nach unten, bis es vollständig eingeschoben ist.



3. Schrauben Sie die Schutzscheibe bis zum Anschlag ab trennt sich von der Hand.



4. Setzen Sie die Kappe wieder auf Tiefeneinstellung.



5. Stellen Sie die Bohrtiefe ein auf die gewünschte Nummer.
Note: desto größer ist es tiefer die Einstellungs Funktion, der Zahl.



6. Ziehen Sie die Steuerung zurück spannen Sie den Hahn, bis Sie ein Klicken hören, und lassen Sie ihn dann los. Wenn es nicht klickt, wird die Möglichkeit war das Gerät scharfgeschaltet als die Lanzette eingeführt wurde.



7. Halten Sie das Gerät fest seitlich an Ihren Finger. Drücken Sie die Entriegelungstaste.



8. Entfernen Sie vorsichtig die Kappe der Anpassung.



9. Drücken Sie die Eject-Taste nach vorne Werfen Sie die Lanzette in einen Behälter pannelsicher.



10. Setzen Sie die Einstellkappe wieder auf.

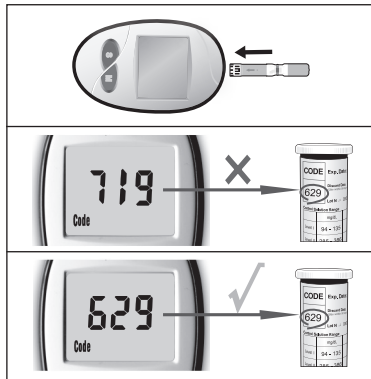
CODE-VERIFIZIERUNG

Bevor Sie Ihren ersten Blutzuckertest durchführen oder jedes Mal, wenn Sie eine neue Teststreifenpackung öffnen, sollten Sie die Funktionsfähigkeit des Messgeräts überprüfen „passt“ zu den Streifen.

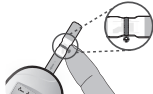
1. Führen Sie den Teststreifen in das Messgerät ein Richtung der Pfeile. Der Zähler dreht sich leuchtet auf und gibt ein akustisches Signal ab. Die Codenummer wird angezeigt knapp.
2. Stellen Sie sicher, dass die Codenummer auf dem Die Anzeige entspricht der Codenummer auf dem Teststreifenbehälter.

Wenn die beiden Zahlen nicht übereinstimmen, kontaktieren Sie uns oder Ihren örtlichen Händler. Wenn Sie die Codenummer nicht sehen, entfernen Sie die Teststreifen herausnehmen und wieder in das Messgerät einführen.

Wenn die beiden Zahlen übereinstimmen, können Sie mit der Blutuntersuchung beginnen.



TESTEN SIE MIT DEM BLUTGLUKOSE-REAGENZSTREIFEN GLS-76

1. Waschen Sie Ihre Hände in warmem Seifenwasser. Spülen und trocknen vollständig. Wärmen Sie Ihre Finger auf, um die Durchblutung zu steigern. Nehmen Sie einen neuen Teststreifen aus der Flasche. Stellen Sie sicher, dass Sie die Durchstechflasche nach der Entnahme der Teststreifen wieder fest verschließen. Führen Sie den Teststreifen sofort wie gezeigt in den Teststreifenschlitz ein. Das Instrument schaltet sich automatisch ein.	
2. Stellen Sie sicher, dass die Codennummer im Messgerät mit dem Code auf dem Messgerät übereinstimmt Teststreifenfläschchen, das Sie verwenden.	
3. Wenn die  Das Symbol blinkt, Sie sind bereit, einen Test durchzuführen.	
4. Tragen Sie mit der geladenen Lanzette in der Stechhilfe einen Tropfen auf die Seite Ihres Fingers auf. Halten Sie das Gerät fest an die blutige Seite Ihres Fingers. Drücken Sie die Entriegelungstaste. Massieren Sie Ihren Finger sanft, um das erforderliche Blutvolumen zu erreichen. Zur Durchführung des Tests sind nur 0,8 µL Blutprobe erforderlich.	
5. Tragen Sie die Blutprobe so auf den linken oder rechten Rand des Teststreifens auf, dass es für Sie angenehm ist. Stellen Sie sicher, dass der Bluttropfen das Testbestätigungsfenster gesättigt hat. Wenn Blut auf den Streifen aufgetragen wird, bewegt sich eine Linie auf dem Display, bis die Messung abgeschlossen ist.	

VERSTEHEN SIE IHR TESTERGEBNIS: NORMALER BLUTZUCKERBEREICH

- Der normale Bereich für den Blutzucker liegt im Nüchternzustand bei 70 bis 100 mg/dL (3,9 bis 5,6 mmol/L) und bei weniger als 140 mg/dL (7,8 mmol/L) zwei Stunden nach den Mahlzeiten für einen nicht-diabetischen Erwachsenen. Wenden Sie sich an Ihr medizinisches Fachpersonal, um Ihren Zielblutzuckerspiegel herauszufinden.
- Wenn Ihr Blutzuckerwert ungewöhnlich hoch oder niedrig erscheint oder nicht mit Ihrem vorherigen Wert übereinstimmt, überprüfen Sie Folgendes:
 1. Stimmt die Codenummer auf dem Teststreifenröhrchen mit der Codenummer auf dem Messgerät überein?
 2. Wurde die Blutprobe unmittelbar nach der Entnahme aus dem Röhrchen auf den Teststreifen aufgetragen?
 3. War die Blutprobengröße ausreichend?
 4. Ist der Verschluss der Teststreifenflasche fest verschlossen?
 5. Sind die Teststreifen abgelaufen?
 6. Die Teststreifen wurden vor extremen Temperaturen in sehr kalten oder heißen Klimazonen oder in anderen Umgebungen gelagert Bereiche mit hoher Luftfeuchtigkeit?

Führen Sie anschließend eine Qualitätskontrolle mit Kontrolllösungen und einem neuen Teststreifen durch. Wenn das Ergebnis des Kontrolltests im akzeptablen Bereich liegt, überprüfen Sie das Testverfahren und wiederholen Sie den Blutzuckertest mit einem neuen Teststreifen.

Wenn Ihr Blutzuckerwert immer noch nicht mit früheren Ergebnissen, Ihrem Blutzuckertrend oder Ihrem Befinden übereinstimmt, wenden Sie sich umgehend an Ihren Arzt, um Hilfe zu erhalten.

REFERENZ

1. Stedman, Thomas Lathrop. Stedman Medical Dictionary, 28. Auflage, 2006, S. 2082.
2. D'Orazio et al.: IFCC-Empfehlung zur Meldung von Blutzuckerergebnissen; Klinisch Chemie 51:9 1573-1576 (2005)

SPEICHERABRUF

Das Blutzuckermessgerät GLM-76 kann automatisch bis zu 180 Ergebnisse speichern und automatisch die Durchschnittsergebnisse von 7, 14, 21, 28 Tagen sowohl auf AC als auch auf PC berechnen.

Wenn Sie die Ergebnisse abrufen, wird jedes einzelne Ergebnis vom neuesten zum neuesten mit Uhrzeit und Datum angezeigt.

Zum Abrufen gespeicherter Ergebnisse

1. Schalten Sie das Messgerät ein, indem Sie die „M“-Taste drücken, bis Sie einen Piepton hören. Das erste auf dem Bildschirm angezeigte Ergebnis ist das aktuellste Testergebnis.
 12 stellt den 12. Rekord der Gesamtergebnisse auf diesem Messgerät dar.
2. Durch Drücken der „M“-Taste sehen Sie die Testaufzeichnung von der neuesten zur neuesten alt.
3. Drücken Sie die Taste „S“, um die Durchschnittsergebnisse anzuzeigen. „03“ steht für In den letzten 7 Tagen gab es 3 AC-  Testergebnisse. Drücken Sie kontinuierlich die Taste „S“, um die durchschnittlichen Ergebnisse nacheinander für 7, 14, 21 und 28 Tage anzuzeigen.
4. Drücken Sie die Taste „M“ 2 Sekunden lang, um den Vorgang zu beenden, oder legen Sie sie 3 Minuten lang beiseite, um das automatische Herunterfahren zu ermöglichen.



STEUERUNGSLÖSUNG (OPTIONAL)

Die Kontrolllösung wird zur Überprüfung auf GLM-76 verwendet. GLS-76 Blut- und Glukosemessgerät. Glukoseteststreifen funktionieren zusammen als System richtig. Die Kontrolllösung kann in zwei Arten verwendet werden:

1. Üben Sie den Testablauf.
2. Um sicherzustellen, dass Ihr Blutzuckerwert GLM-76 ist. Das GLS-76 Blutzuckermessgerät und die Teststreifen funktionieren richtig zusammen.



WICHTIGE INFORMATIONEN

1. Kontrolllösung nicht darüber hinaus verwenden. Das auf dem Flaschenetikett angegebene Verfallsdatum.
2. Das Entsorgungsdatum der Kontrolllösung ist 90 Tage nach dem ersten Öffnen. Notieren Sie das Datum der Entsorgung auf der Flasche, wenn Sie eine neue Flasche Kontrolllösung öffnen.
3. Bewahren Sie die Kontrolllösung verschlossen auf im Temperaturbereich von 5 °C bis 30 °C (41 °F bis 86 °F).

Führen Sie einen Kontrolltest durch

1. Führen Sie einen neuen Teststreifen in den Streifen ein Steckplatz, das Werkzeug wird aktiviert. Die Codenummer erscheint auf dem Bildschirm. Vergleichen Sie die angezeigte Codenummer Bildschirm mit der auf der Flasche angegebenen Codenummer von Teststreifen. Wenn die beiden Zahlen übereinstimmen, können Sie mit dem Test beginnen.



2. Schütteln Sie die Lösung vorsichtig. Kontrolllösung, werfen Sie den ersten Tropfen und tragen Sie die Kontrolllösung auf den rechten oder linken des Streifens auf. Stellen Sie sicher, dass die Kontrolllösung das Fenster gesättigt hat. Bestätigung des Tests.



3. Das Testergebnis wird innerhalb von 8 Sekunden angezeigt. Das Ergebnis sollte mit dem auf dem Etikett des Streifenfläschchens aufgedruckten Bereich übereinstimmen.



HINWEIS: WIEDERHOLEN SIE DEN TEST, WENN DAS ERGEBNIS NICHT EINLIEGT. KONTROLLBEREICH AUF DEM LÖSUNGSFLASCHENETIKETT ÜBERPRÜFEN. WENN SIE WEITERHIN EIN HERVORRAGENDES ERGEBNIS ERZIELEN, AUS DEM KONTROLLBEREICH IHR E-METER DER STREIFEN FUNKTIONIERT MÖGLICHERWEISE NICHT RICHTIG. NICHT NUTZEN SIE DAS BLUTTESTSYSTEM, BIS SIE SIE ERHALTEN EIN TESTERGEBNIS, DAS IM KONTROLLBEREICH LIEGT. WENDEN SIE SICH AN IHREN ÖRTLICHEN HÄNDLER, UM HILFE ZU ERHALTEN.

SPECIFICHE DEL CONTATORE

1	Analyse Methode	Elektrochemischer Biosensor
2	Testmessung	0,8ȳL
3	Betriebstemperaturbereich	10ȳ - 40ȳ (50ȳ~104ȳ)
4	Relativer Betriebsfeuchtigkeitsbereich	20 % – 80 % relative Luftfeuchtigkeit
5	akzeptabler Hämatokrit	25~65%
6	Messbereich	20 – 600 mg/dL oder 1,1 – 33,3 mmol/L
7	Messzeit	8 Sekunden
8	Speicherkapazität	180 Testergebnisse mit Uhrzeit und Datum
9	Stromversorgung	Eine 3V-Lithiumbatterie (CR2032)
10	Batterielebensdauer	Ungefähr 1000 Tests
11	Testergebnis	Plasmaglukose
12	Testprobe	Kapillares Vollblut nur von Erwachsenen
13	Automatische Abschaltung	In 3 Minuten
14	Lagerbedingungen des Messgeräts	Temperatur: Von -25 °C bis 70 °C Feuchtigkeit: 20 % – 80 % relative Luftfeuchtigkeit
15	Höhe	8800 Fuß (2750 Meter)

ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT

Es liegt in der Verantwortung des Herstellers, Kompatibilitätsinformationen bereitzustellen elektromagnetische Kraft des Geräts auf den Kunden oder Benutzer.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, sicherzustellen, dass eine kompatible elektromagnetische Umgebung für das Gerät aufrechterhalten werden kann, damit das Gerät wie vorgesehen funktioniert.

Dieses Produkt entspricht den Emissionsanforderungen und Immunität von EN/IEC 61326-2-6 und EN/IEC 61326-1.

Dieses Gerät wurde gemäß CISPR 11 Klasse A entwickelt und getestet. In einer häuslichen Umgebung kann es zu Störungen kommen Es kann zu Funkstörungen kommen, in diesem Fall kann es notwendig sein Maßnahmen zur Eindämmung von Störungen ergreifen.

Bevor Sie das Gerät verwenden, müssen Sie die elektromagnetische Umgebung bewerten, bevor Sie es verwenden.

Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Quellen starker elektromagnetischer Strahlung (z. B. absichtlich ungeschirmte HF-Quellen), da diese den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen können.

KÜMMERN SIE SICH UM IHR MESSGERÄT

Wenn das Instrument verschmutzt ist, reinigen Sie es, indem Sie es vorsichtig mit einem Wattebausch oder Tuch abwischen. Vermeiden Sie die Verwendung von Pulver zum Reinigen des Messgeräts. Dieses Instrument sollte keinen extremen Temperaturen, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung, Stößen oder Staub ausgesetzt werden.

BATTERIEERSATZ

Die Batterielebensdauer des Blutzuckermessgeräts GLM-76 variiert von Abhängig von der Verwendung, halten Sie daher immer einen Ersatz bereit.

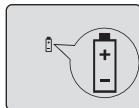
Die Batterie hält etwa 18 Monate, wenn Sie zweimal täglich testen, also insgesamt 1000 Tests.

Wenn das Symbol auf dem Instrumentendisplay erscheint Batterie, bedeutet dies, dass die Batterie fast leer ist.(Abb. A)

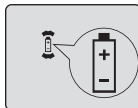
Sie können den Test jedoch auch bei schwacher Batterie durchführen Sie sollten es so schnell wie möglich ersetzen.Wenn das Batteriesymbol blinkend auf dem Display erscheint, liefert das Messgerät keine Ergebnisse mehr und die Batterie muss sofort ausgetauscht werden. (ABB.B)

NOTIZ:

- JEDES MAL, WENN SIE DAS ERSETZEN BATTERIE, DAS INSTRUMENT SCHALTET SICH EIN AUTOMATISCHE EINGABE DER ZEITEINSTELLUNG/ DATUM.
- BITTE STELLEN SIE DIE AKTUELLE UHRZEIT UND DAS AKTUELLE DATUM EIN VOR DEM TEST.
- ENTFERNEN SIE DIE BATTERIE, WENN SIE SIE NICHT VERWENDEN WERKZEUG FÜR EINE LANGE ZEIT.



(Abb. A)



(ABB.B)

UM DIE BATTERIE ZU ERSETZEN

1. Stellen Sie sicher, dass das Messgerät ausgeschaltet ist. Lassen Sie den vorderen Teil ruhen Werkzeug in Ihrer Handfläche. Schieben Sie die Fachtür Batterie, um es zu öffnen.



2. Entfernen Sie die alte Batterie und legen Sie die neue 3V-Lithium-batterie in das Fach ein. Legen Sie die Batterie mit der „+“-Seite nach oben ein.



3. Schieben Sie die Batteriefachtür, um sie zu schließen. Überprüfen Sie, ob es Ihnen gehört Zähler funktioniert. Wenn es sich nicht einschaltet, wurde der Akku möglicherweise falsch eingelegt. Nehmen Sie den Akku heraus und setzen Sie ihn wie gezeigt wieder ein.



REINIGUNGSMESSGERÄT

Die Pflege Ihres GLM-76-Blutzuckermessgeräts ist einfach: Halten Sie es einfach von Staub fern. Wenn Sie es reinigen müssen, befolgen Sie sorgfältig die folgenden Richtlinien, um eine optimale Leistung zu erzielen:

Tun Sie Folgendes:

- Stellen Sie sicher, dass das Instrument ausgeschaltet ist
- Reinigen Sie die Oberfläche des Instruments vorsichtig mit einem weichen Tuch, das leicht mit 75 % igem medizinischem Alkohol angefeuchtet ist.
- Achten Sie darauf, überschüssige Flüssigkeit aus dem Tuch auszuwringen, bevor Sie das Instrument reinigen Oberfläche.

Nicht:

- Wischen Sie jegliche Feuchtigkeit im Codechip- oder Teststreifenschlitz ab.
- Sprühen Sie eine Reinigungslösung direkt auf das Messgerät.
- Halten Sie das Messgerät unter Wasser oder in eine Flüssigkeit.
- Gießen Sie die Flüssigkeit in das Messgerät.

LAGERUNG UND HANDHABUNG

Halten Sie Ihr Messgerät staubfrei. Schützen Sie es vor extremen Temperaturen und Feuchtigkeit.

ENTSORGEN SIE IHR MESSGERÄT

Während der Blutzuckermessung kann das Messgerät selbst mit Blut in Kontakt kommen. Von gebrauchten Monitoren kann ein Infektionsrisiko ausgehen. Bitte entsorgen Sie das gebrauchte Messgerät nach dem Entfernen der Batterie ordnungsgemäß gemäß den in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Für Informationen zur korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde und örtliche Behörde.

Das Messgerät fällt nicht in den Geltungsbereich der europäischen Richtlinie 2012/19/EU (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE)).

ANZEIGEN VON MELDUNGEN UND FEHLERBEHEBUNG

Nachfolgend sind Probleme aufgeführt, die bei der Durchführung eines Tests mit Ihrem GLM-76-Blutzuckermessgerät auftreten können. Mithilfe dieser Meldungen können Sie einige Probleme identifizieren. Wenn Sie Zweifel haben oder andere Fehler auftreten, wenden Sie sich bitte an uns oder Ihren örtlichen Händler, um Hilfe zu erhalten.

BILDSCHIRM	BESCHREIBUNG	ERFOLGREICHE MASSNAHMEN
	Ansichtskontrolle	Wenn einige Teile des Displays nicht funktionieren, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Händler
	Ihr Blutzuckerergebnis kann sein höher als 33,3 mmol/L oder 600 mg/dl.	Wenn dies durch Ihre Empfindungen nicht bestätigt wird, überprüfen Sie das korrekte Verfahren und führen Sie eine Qualitätskontrolle mit der Kontrolllösung durch. Wiederholen Sie Wenn bei der Blutuntersuchung immer noch „HI“ angezeigt wird, rufen Sie sofort Ihren Arzt an.
	Das Blutzuckerergebnis könnte sein weniger als 1,1 /L oder 20 mg/dL.	Wenn Ihre Empfindungen dies nicht bestätigen, überprüfen Sie das richtige Testverfahren und führen Sie eine Qualitätsprüfung mit der Kontrolllösung durch. Bluttest wiederholen. Wenn es erscheint Wieder „LO“, rufen Sie sofort Ihren Arzt.
	Die Temperatur liegt über oder unter der Temperatur zwischen.	Das erhaltene Ergebnis ist möglicherweise nicht genau. Bewegen Sie sich in einen Bereich mit 10 °C und 40 °C (50 °F – 104 °F). Erwärmen Sie den Wirkungsbereich der Teststreifen nicht künstlich Kühlen Sie das Messgerät ab.
	Die Batterie ist leer.	Wechseln Sie jetzt die Batterie.
	Der Teststreifen könnte beschädigt sein oder Der Test wurde nicht korrekt durchgeführt.	Testen Sie mit einem neuen Teststreifen und befolgen Sie das Testverfahren korrekt.
	Der Teststreifen wird verwendet.	Testen Sie nur mit einem neuen Teststreifen.
Keine Reaktion, wenn der Streifen in das Messgerät eingeführt wird	Vielleicht: 1. Die Batterie ist schwach 2. Der falsche Streifen wurde eingelegt 3. Das Messgerät ist defekt	Muss: 1. Ersetzen Sie die Batterie 2. Führen Sie den Teststreifen richtig ein 3. Kontaktieren Sie uns für Hilfe
Keine Reaktion, wenn Blutprobe auf 1 aufgetragen wird. Die Blutprobe reicht nicht aus Streifen	Vielleicht: 1. Das Messgerät ist defekt	Muss: 1. Wiederholen Sie den Test mit ausreichend Probe 2. Führen Sie eine Qualitätskontrolle des Messgeräts durch, indem Sie den Kontrollstreifen einführen.

NOTIZ: Wenn eine Fehlermeldung angezeigt wird, die hier nicht aufgeführt ist, oder das Messgerät ohne Grund abschaltet, können Sie es zurücksetzen oder die Batterie austauschen.

SYMBOLS ÜBERTRAGEN

	Für die In-vitro-Diagnostik Verwendung		Anwendung B
	Chargennummer		Bitte beachten Sie die Gebrauchsanweisung
	Zertifizierung CE		Achtung, beachten Sie das Begleitdokument
	Einschränkung von Temperatur/Lagerung bei		Hersteller
	Autorisiert Vertreter		Ausrangierte Blutzuckermessgeräte und Batterien müssen in Behältern entsorgt werden mit WEEE gekennzeichnet. Beachten Sie die örtlichen Vorschriften und ergreifen Sie Maßnahmen ausreichenden Schutz für die Entsorgung sämtlicher Abfälle.
	Begrenzung der Luftfeuchtigkeit /store a		Die Seriennummer

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi le lecteur de glycémie GLM-76. Le lecteur associé à la bandelette de test de glycémie GLS-76 est conçu pour mesurer quantitativement la concentration de glucose dans le sang total capillaire par des personnes diabétiques ou par des professionnels de la santé pour surveiller la glycémie à domicile ou dans des établissements de santé.

Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser votre lecteur de glycémie GLM-76. Si vous avez des questions ou des exigences, veuillez nous contacter ou contacter votre distributeur local.

TABLE OF CONTENTS

1. À PROPOS DU COMPTEUR	3
2. GLM-76 GLUCOMÈTRE ET FENÊTRE LCD	5
3. BANDELETTE DE TEST DE GLUCOSE GLS-76	6
4. RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DU COMPTEUR	7
5. PRÉPARATION AU PRÉLÈVEMENT SANGUIN	7
6. VÉRIFICATION DU CODE	8
7. RÉALISATION D'UN TEST AVEC LA BANDELETTE DE TEST DE GLUCOSE GLS-76	9
8. COMPRENDRE LE RÉSULTAT DE VOTRE TEST	11
9. RAPPEL DE MÉMOIRE	12
10. SOLUTION DE CONTRÔLE (FACULTATIVE)	13
11. SPÉCIFICATIONS DU COMPTEUR	14
12. PRENDRE SOIN DE VOTRE COMPTEUR	15
13. ÉLIMINATION DE VOTRE COMPTEUR	19
14. AFFICHAGE DES MESSAGES ET DÉPANNAGE	20

ABOUT GLM-76 METER

Intended Use

Le lecteur de glycémie GLM-76 est conçu pour mesurer quantitativement la concentration de glucose dans le sang total capillaire par les personnes diabétiques ou par les professionnels de la santé pour surveiller la glycémie à domicile ou dans les établissements de santé.

L'appareil est un appareil en vente libre indiqué pour un usage professionnel et domestique utiliser.

Le lecteur est destiné aux tests quantitatifs de glycémie avec des bandelettes de test de glycémie GLS-76.

About the Meter

Le lecteur de glycémie GLM-76 utilise la technologie des biocapteurs dans la surveillance de la glycémie pour vous offrir des tests simples et confortables. Il suffit d'un échantillon de sang de 0,8 µL pour réaliser le test en seulement 8 secondes.

Important Information

IVD Le lecteur de glycémie GLM-76 est destiné à un usage diagnostique in vitro avec du sang total capillaire. Le lecteur ne doit pas être utilisé pour le diagnostic du diabète ou pour tester les nouveau-nés (tests néonataux).

Caution

1. L'utilisateur ne doit prendre aucune décision d'ordre médical sans consulter au préalable avec ses professionnels de la santé.
2. Appelez immédiatement votre médecin si vous ressentez des symptômes qui ne sont pas cohérents avec les résultats de votre test de glycémie.
3. Déshydratation sévère ou perte d'eau excessive peut entraîner de faux résultats. Appelez votre médecin immédiatement si vous pensez souffrir de déshydratation.
4. Une numération des globules rouges (hématocrite) qui est soit très élevée (plus de 65 %), soit très faible (moins de 25 %) peut entraîner un résultat erroné.
5. Une altitude élevée peut affecter les résultats du test.
6. Température de fonctionnement en dehors de la plage de 10°C à 40°C (50°F à 104°F) peuvent affecter les résultats du test.

7. Interférences : Acétaminophène, dopamine, L-DOPA, ibuprofène, salicylate, bilirubine, créatinine, cholestérol, triglycérides, acide urique, EDTA, galactose, acide gentisique, glutathion, hémoglobine, héparine, maltose, méthyl-DOPA, tolbutamide, tolazamide, xylose, iodure de pralidoxime et icodextrine (lorsqu'ils surviennent dans des conditions normales ou (les concentrations thérapeutiques) n'affectent pas significativement les résultats. Cependant, des concentrations anormalement élevées de substances, telles que l'acétaminophène, le salicylate, l'acide urique et d'autres substances réductrices dans le sang peuvent entraîner des résultats élevés inexacts.
8. Administration intraveineuse d'acide ascorbique ce qui entraîne une concentration sanguine d'acide ascorbique > 3 mg/dL entraînera une surestimation des résultats de la glycémie.

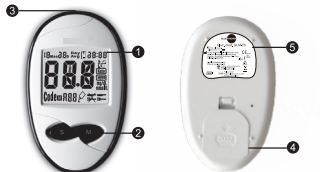
The Package of the GLM-76 Blood Glucose Meter contains:

1. Lecteur de glycémie GLM-76
2. Lancement d'un dispositif portant le marquage CE
3. Batterie au lithium 3V
4. Manuel d'utilisation
5. Étui de transport

NOTE: PLEASE MAKE SURE THAT ALL PRODUCTS LISTED ON THE "CONTENTS" OF THE BOX ARE CONTAINED IN THE PACKAGE BEFORE USING THIS METER. IF YOU FIND ANY IMPERFECTION IN OUR PRODUCTS, PLEASE RETURN THE ENTIRE PACKAGE TO THE PLACE OF PURCHASE.

GLM-76 BLOOD GLUCOSE METER AND LCD WINDOW

Étudiez le compteur en lisant le schéma.



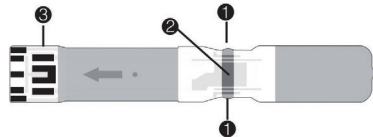
1. **DISPLAY:** Le grand écran facile à lire affiche les résultats de glycémie, les messages, les résultats de glycémie stocké en mémoire, heure et date.
2. **"M" BUTTON:** Appuyez pour entrer en mode mémoire pour rappeler les informations stockées dans la mémoire du compteur et augmenter les valeurs dans le mode réglage.
3. **STRIP SLOT:** Contient une bandelette de test ou une bandelette de contrôle lieu lorsque vous effectuez un test de glycémie ou effectuer des tests de contrôle.
4. **BATTERY COMPARTMENT:** pile au lithium 3 V batterie. La batterie n'est pas installée dans le compteur lorsque nouvellement acheté. Veuillez d'abord installer la batterie avant utilisation.
5. **Meter Label:** Étiquette du compteur.

1. **TEST RESULT JOURNÉE :** s'affiche lorsque le lecteur
2. **DATE:** est en mode mémoire lors du rappel des
3. **DAY AVG:** moyennes de test des 7/14/21/28 jours.
4. **TIME :** format de période de 24 heures.
5. **BATTERY SYMBOL:**

Apparaît lorsque la batterie est faible.

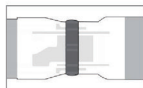
6. **[Keto] [Hypo] SYMBOLE :** Le symbole « Keto » apparaît lorsque la concentration de glucose dans le sang est supérieure à 17,8 mmol/L (320 mg/dL). Cela suggère simplement qu'un test de cétone est recommandé. Consultez votre professionnel de la santé au sujet des tests de dépistage des cétones ; Le symbole « Hypo » apparaît lorsque la concentration de glucose dans le sang est inférieure à 3,9 mmol/L (70 mg/dL).
7. **mg/dL / mmol/L:** résultats sont affichés en mg/dL ou mmol/L
8. **⌂ SYMBOL:** Le test peut être ajusté et stocké dans 3 types de modes de test - TEST AVANT REPAS (AC⌂), TEST APRÈS REPAS (PC⌂) et TEST DE SOLUTION DE CONTRÔLE (QC ⌂).
9. **888** Cet affichage permet de s'assurer que tous les chiffres fonctionnent correctement.
10. **[M] : [M]** de la lecture des résultats précédents.
11. **CODE:** Le code apparaît pour indiquer le numéro de code lorsqu'il est prêt à tester.
12. **THERMOMETER SYMBOL:** Apparaît lorsque la température ambiante est en dehors de la plage acceptable nécessaire pour le test.
13. **STRIP SYMBOL:** S'affiche lorsque la bandelette de test est insérée et que le lecteur est prêt pour le test sanguin. Rebouchez le flacon immédiatement après avoir retiré les bandelettes de test.

GLS-76 BLOOD GLUCOSE TEST STRIP

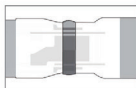


1. Port d'échantillonnage : appliquez le sang de chaque côté de la bandelette.
2. Zone de détection : assurez-vous que la pièce est rempli de sang pour garantir des résultats corrects.

Par exemple:



(✓)



(✗)

3. Extrémité de l'électrode : insérez l'extrémité de la bandelette de test dans le lecteur.

IMPORTANT INFORMATION

1. N'utilisez pas de bandelettes de test endommagées ou de bandelettes de test changé de quelque façon que ce soit. Utilisez la bandelette de test immédiatement après l'avoir retirée du flacon. Reboucher immédiatement le flacon et le fermer hermétiquement.
2. Les bandelettes de test de glycémie GLS-76 sont destinées à un usage diagnostique in vitro avec du sang total capillaire ou une solution de contrôle. Les résultats ne seront pas précis s'ils sont utilisés avec des échantillons de plasma ou de sérum.
3. La bandelette de test de glycémie GLS-76 peut être endommagé par la chaleur et la lumière. Conservez-les scellés dans le flacon d'origine. Conservez le flacon dans un endroit frais et sec, à une température inférieure à 30 °C / 86 °F et supérieure à 5 °C / 41 °F.
4. Ne pas réfrigérer.
5. N'utilisez pas les bandelettes de test au-delà de la date de péremption date indiquée sur le flacon. La date de rejet pour bandelettes de test est de trois (3) mois après la première ouverture du flacon. Notez la date de péremption sur le flacon lorsque vous en ouvrez un nouveau.
6. **2** À usage unique uniquement.
7. Ne transportez pas de bandelettes de test en vrac dans votre sac à dos. cas.

SETTING METER PARAMETERS

Setting Date, Time

Lorsque la batterie est installée pour la première fois ou à chaque fois qu'elle est remplacée, le compteur entre automatiquement en mode de réglage. Veuillez régler l'heure et la date actuelles avant de commencer le test.

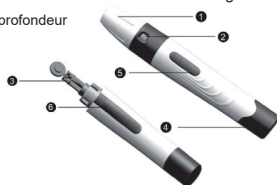
To set the time and date

1. Appuyez sur le bouton « S » pendant 2 secondes pour allumer le compteur. Le compteur entrera dans le réglage mode automatiquement.
2. L'année clignote au son d'un bip, par exemple pour l'année 2017, le chiffre « 17 » clignotera.
3. Appuyez sur le bouton « S » pour obtenir le année souhaitée.
4. Appuyez sur le bouton « M » pour confirmer et passer au paramètre suivant.
5. Répétez l'opération pour régler le mois, la date, l'heure et minute.
6. Une fois les minutes réglées, le compteur affichera « OK » avant de s'éteindre.

Prepare for Blood Sampling Adjustable Lancing Device

Utilisé avec une lancette pour obtenir un échantillon de sang.

1. Bouchon de réglage de la profondeur
2. Sélecteur de profondeur
3. Porte-lancette
4. Contrôle d'armement
5. Bouton de déverrouillage
6. Bouton de sortie



Lancet

Utilisé avec un dispositif de ponction pour obtenir un échantillon de sang.

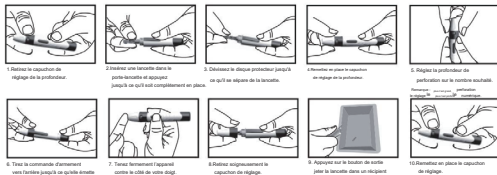
1. Capuchon de protection



Important Information

-  La lancette est à usage unique.
- Gardez l'autopiqueur et les lancettes propres.
- Soyez prudent lorsque vous retirez la lancette usagée de l'appareil et de l'élimination.
- L'autopiqueur et les lancettes sont en conformité à la directive MDD 93/42/CEE. Consultez les étiquettes des produits pour obtenir les coordonnées fabricant et marquage CE.

ADJUSTABLE LANCING DEVICE



CHECKING THE CODE

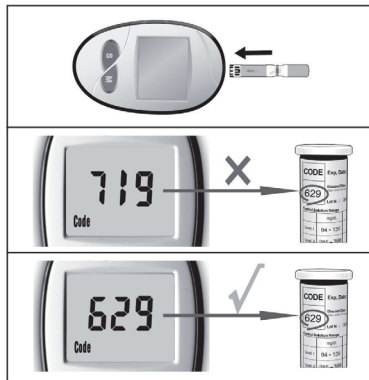
Avant d'effectuer votre premier test de glycémie ou à chaque fois que vous ouvrez une nouvelle boîte de bandelettes de test, vous devez vérifier que le lecteur « correspond » aux bandelettes.

1. Insérez la bandelette de test dans le lecteur dans le sens des flèches. Le compteur tourne allumé et émet un bip. Le numéro de code apparaît brièvement.
2. Assurez-vous que le numéro de code sur le l'affichage correspond au numéro de code sur le récepteur pour bandelettes de test.

Si les deux numéros ne correspondent pas, veuillez nous contacter ou contacter votre distributeur local.

Si vous ne voyez pas le numéro de code, retirez la bandelette de test et réinsérez-la dans le lecteur.

Si les deux chiffres correspondent, vous pouvez commencer les analyses de sang



PERFORMING A TEST WITH GLS-76 BLOOD GLUCOSE TEST STRIP

1. Lavez-vous les mains à l'eau chaude savonneuse. Rincer et sécher complètement. Réchauffez vos doigts pour augmenter la circulation sanguine. Retirez une nouvelle bandelette de test du flacon. Assurez-vous de bien refermer le via après avoir retiré les bandelettes de test. Insérez immédiatement la bandelette de test dans la fente prévue à cet effet, comme illustré. Le compteur s'allume automatiquement.



2. Vérifiez que le numéro de code du compteur correspond au code sur le flacon de bandelettes de test que vous utilisez.



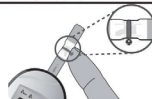
3. Lorsque le  le symbole clignote, vous êtes prêt à effectuer un test.

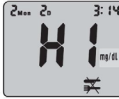


4. Utilisez la lancette chargée dans l'autopiqueur pour obtenir une goutte sur le côté de votre doigt. Tenez fermement l'appareil contre le côté de votre doigt ensanglanté. Appuyez sur le bouton de déverrouillage. Massez doucement votre doigt pour obtenir le volume sanguin requis. Pour réaliser le test, vous n'avez besoin que de 0,8 μ L d'échantillon de sang.



5. Appliquez l'échantillon de sang sur le bord droit ou gauche de la bandelette de test d'une manière qui vous convient. Assurez-vous que la goutte de sang a saturé la fenêtre de confirmation du test. Lorsque du sang est appliqué sur la bandelette, une ligne se déplace sur l'écran jusqu'à ce que la mesure soit terminée.



6. Votre résultat s'affichera dans 8 secondes et il est automatiquement enregistré dans la mémoire du compteur. Vous pouvez également enregistrer le résultat dans votre journal de bord.	
7. Si le test est effectué dans les 2 heures suivant le repas, appuyez sur le bouton « S » pour changer le réglage de AC $\rightarrow$ à PC $\rightarrow$ (9.2). Si le test est un contrôle test de solution, appuyez à nouveau sur le bouton « S » pour changer le paramètre de PC $\rightarrow$ à QC $\rightarrow$ (9.1). REMARQUE : SI UN TEST EST DÉFINI COMME « QC » $\rightarrow$, LE RÉSULTAT NE SERA PAS CALCULÉ EN MOYENNES.	 9.1  9.2
8. Une fois le test terminé, retirez la bandelette de test du lecteur. Jetez la bandelette et la lancette en toute sécurité dans un récipient résistant aux perforations.	
9. Le compteur dispose d'une fonction d'indicateur de risque. Si Keto est affiché, votre le résultat de la glycémie peut être supérieur à 320 mg/dL (17,8 mmol/L). Si Hypo cela s'affiche, votre résultat de glycémie peut être inférieur à 70 mg/dL (3,9 mmol/L). La plage de test du compteur est de 20 à 600 mg/dL (1,1-33,3 mmol/L). Si HI s'affiche, votre résultat de glycémie peut être supérieur à 600 mg/dL (33,3 mmol/L). Si LO s'affiche, votre résultat de glycémie peut être inférieur à 20 mg/dL (1,1 mmol/L)	   

UNDERSTANDING YOUR TEST RESULT-NORMAL BLOOD GLUCOSE RANGE

- La plage normale de glycémie est de 70 à 100 mg/dL (3,9 à 5,6 mmol/L) à jeun et inférieure à 140 mg/dL (7,8 mmol/L) deux heures après les repas pour un adulte non diabétique. Consultez votre médecin des professionnels pour connaître votre valeur cible de glycémie.
- Si votre résultat de glycémie semble anormalement élevé ou bas, ou incompatible avec vos résultats précédents résultats, vérifiez les points suivants :
 1. Le numéro de code sur le flacon de bandelettes réactives correspond-il au numéro de code sur le lecteur ?
 2. L'échantillon de sang a-t-il été appliqué sur la bandelette de test immédiatement après l'avoir retirée du flacon ?
 3. La taille de l'échantillon de sang était-elle suffisante ?
 4. Le bouchon du flacon de bandelettes de test était-il bien fermé ?
 5. Les bandelettes de test étaient-elles périmées ?
 6. Les bandelettes de test ont-elles été conservées à l'abri des températures extrêmes par temps très froid ou très chaud ou de zones à forte humidité ?

Effectuez ensuite un contrôle qualité avec vos solutions de contrôle et une nouvelle bandelette de test. Si le résultat du test de contrôle se situe dans la plage acceptable, revoyez la procédure de test et répétez votre test de glycémie avec une nouvelle bandelette de test.

Si votre valeur de glycémie est toujours incompatible avec vos résultats précédents, votre tendance glycémique ou ce que vous ressentez, contactez immédiatement votre médecin pour obtenir de l'aide.

REFERENCE

1. Stedman, Thomas Lathrop. Dictionnaire médical de Stedman, 28e édition, 2006, p. 2082.
2. D'Orazio et al. : Recommandation de l'IFCC sur la déclaration des résultats de glycémie ; Clinique Chimie 51:9 1573–1576 (2005)

MEMORY RECALL

Le lecteur de glycémie GLM-76 peut stocker automatiquement jusqu'à 180 résultats et calculer automatiquement vos résultats moyens sur 7, 14, 21, 28 jours sur AC et PC.

Lors du rappel des résultats, chaque résultat apparaît du plus récent au plus ancien avec l'heure et la date correspondantes.

To Recall Results Stored in Memory

1. Allumez le compteur en appuyant sur le bouton « M » jusqu'à ce que vous entendiez un bip sonore.

Le premier résultat affiché à l'écran est votre dernier résultat de test.

M 12 représente le 12ème record des résultats globaux sur ce compteur.

2. En appuyant sur le bouton « M », vous verrez votre enregistrement de test du plus récent au plus ancien.

3. Appuyez sur le bouton « S » pour afficher les résultats moyens. "03" représente au cours des 7 derniers jours, il y a eu 3 résultats de test AC.  Appuyez en continu sur le bouton « S » pour afficher les résultats moyens de manière séquentielle pour 7, 14, 21 et 28 jours.

4. Veuillez appuyer sur le bouton « M » pendant 2 secondes pour QUITTER ou le mettre de côté pendant 3 minutes pour l'arrêt automatique.



CONTROL SOLUTION (OPTIONAL)

La solution de contrôle est utilisée pour vérifier si GLM-76

Lecteur de glycémie et lecteur de sang GLS-76

Les bandelettes de test de glucose fonctionnent correctement ensemble en tant que système. La solution de contrôle peut être utilisée de deux manières :

1. Pratiquer la procédure de test.
2. Pour s'assurer que le glycémie GLM-76

Le lecteur et les bandelettes de test de glycémie GLS-76 fonctionnent correctement ensemble.



IMPORTANT INFORMATION

1. Ne pas utiliser la solution de contrôle au-delà de la date de péremption indiquée sur l'étiquette du flacon.
2. La date limite d'élimination de la solution de contrôle est de 90 jours après la première ouverture. Notez la date de péremption sur le flacon lorsque vous ouvrez un nouveau flacon de solution de contrôle.
3. Conserver la solution de contrôle fermée à plage de température de 5°C à 30°C (41°F à 86°F).

PERFORM A CONTROL TEST

1. Insérez une nouvelle bandelette de test dans la bandelette emplacement, le compteur s'activera. Le numéro de code apparaîtra sur l'écran.

Comparez le numéro de code affiché à l'écran avec le numéro de code figurant sur le flacon de bandelettes de test. Si les deux numéros correspondent, vous pouvez commencer les tests.



2. Agitez doucement la solution de contrôle, jetez la première goutte et appliquez la solution de contrôle sur le bord droit ou gauche de la bandelette. Assurez-vous que la solution de contrôle a saturé la fenêtre de confirmation du test.



3. Le résultat du test s'affichera dans 8 secondes. Le résultat doit correspondre à la plage imprimée sur l'étiquette du flacon de bandelettes utilisé.



REMARQUE : RÉPÉTEZ LE TEST SI LE RÉSULTAT EST EN DEHORS DE LA PLAGE DE CONTRÔLE SUR L'ÉTIQUETTE DU FLACON DE SOLUTION DE CONTRÔLE. SI VOUS CONTINUEZ À OBTENIR UN RÉSULTAT EN DEHORS DE LA PLAGE DE CONTRÔLE, VOTRE COMPTEUR ET LA BANDE PEUT NE PAS FONCTIONNER CORRECTEMENT. N'UTILISEZ PAS LE SYSTÈME POUR TESTER VOTRE SANG JUSQU'À CE QUE VOUS OBTENIEZ UN RÉSULTAT DE TEST SE TROUVANT DANS LA PLAGE DE CONTRÔLE. CONSULTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL POUR DE L'AIDE.

METER SPECIFICATIONS

1	Méthode de dosage	Biocapteur électrochimique
2	Taille de l'échantillon	0,8 µL
3	Température de fonctionnement	10 °C~40 °C (50 °F ~104 °F)
4	Plage de fonctionnement Humidité	20% - 80% HR
5	relative Plage d'hématocrite acceptable	25%~65%
6	Plage de mesure	20 - 600 mg/dL ou 1,1 - 33,3 mmol/L
7	Mesurer le temps	8 secondes
8	Capacité de mémoire	180 résultats de tests avec heure et date
9	Alimentation électrique	Une pile au lithium 3 V (CR2032)
10	Autonomie de la batterie	Environ 1000 tests
11	Résultat du test	Glycémie plasmatique
12	Échantillon de test	Sang total capillaire provenant d'adultes uniquement
13	Arrêt automatique	En 3 minutes
14	Conditions de stockage des compteurs	Température: -25°C-70°C Humidité: 20% - 80% HR
15	Altitude	8800 pieds (2750 mètres)

Electromagnetic Compatibility

Il est de la responsabilité du fabricant de fournir au client ou à l'utilisateur des informations sur la compatibilité électromagnétique de l'équipement.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer qu'un environnement électromagnétique compatible avec l'équipement peut être maintenu afin que l'appareil fonctionne comme prévu.

Ce produit est conforme aux exigences d'émission et d'immunité des normes EN/IEC 61326-2-6 et EN/IEC 61326-1.

Cet équipement a été conçu et testé selon la norme CISPR 11 Classe A. Dans un environnement domestique, il peut provoquer des interférences radio, auquel cas vous devrez peut-être prendre des mesures pour atténuer les interférences.

Avant d'utiliser l'équipement, l'environnement électromagnétique doit être évalué avant son fonctionnement.

N'utilisez pas cet équipement à proximité de sources de rayonnement électromagnétique puissant.

(par exemple, des sources RF intentionnelles non blindées), car elles peuvent interférer avec le bon fonctionnement

TAKING CARE OF YOUR METER

Lorsque le compteur est sale, veuillez le nettoyer en l'essuyant doucement avec un coton-tige ou un chiffon.

Évitez d'utiliser de la poudre pour nettoyer le compteur.

Cet instrument ne doit pas être soumis à des températures extrêmes, à l'humidité, à la lumière directe du soleil, aux chocs ou à la poussière.

REPLACING THE BATTERY

La durée de vie de la batterie du lecteur de glycémie GLM-76 varie en fonction de l'utilisation, alors gardez toujours une batterie de rechange à disposition.

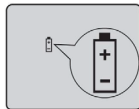
La batterie peut durer environ 18 mois en effectuant 2 tests par jour, soit un total de 1 000 tests.

Lorsque le symbole de la batterie apparaît sur l'écran du compteur, cela signifie que la batterie est faible.
(FIG. A)

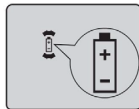
Vous pourrez toujours effectuer des tests avec une batterie faible, mais vous devez la remplacer dès que possible.
Lorsque le symbole de la pile apparaît en clignotant sur l'écran, le lecteur ne donnera plus de résultats et vous devrez remplacer la pile immédiatement. (FIG. B)

NOTE:

- **EVERY TIME WHEN YOU REPLACE THE BATTERY, THE METER WILL TURN ON AUTOMATICALLY ENTERING THE TIME/ DATE SETTING.**
- **PLEASE SET THE CURRENT TIME AND DATE BEFORE TESTING.**
- **PLEASE REMOVE THE BATTERY IF YOU WILL NOT USE THE METER OVER A LONG PERIOD OF TIME.**



(FIG. A)



(FIG. B)

TO REPLACE THE BATTERY

1. Assurez-vous que le compteur est éteint. Laissez l'avant du compteur reposer dans la paume de votre main. Faites glisser le couvercle du compartiment à piles pour l'ouvrir.



2. Retirez l'ancienne pile et insérez la nouvelle pile au lithium 3 V dans le compartiment à piles, avec le côté « + » vers le haut.



3. Faites glisser le couvercle du compartiment à piles pour le fermer. Vérifiez si votre compteur fonctionne. Si l'appareil ne s'allume pas, il est possible que la batterie ait été mal insérée. Retirez la batterie et réinsérez-la comme illustré.



CLEANING METER

L'entretien de votre lecteur de glycémie GLM-76 est facile : il suffit de le garder à l'abri de la poussière. Si vous devez le nettoyer, veuillez suivre attentivement les instructions ci-dessous pour vous aider à obtenir les meilleures performances :

Do:

faire : • Assurez-vous que le compteur est éteint

- Essuyez délicatement la surface du lecteur avec un chiffon doux légèrement humidifié avec de l'alcool médical à 75 %.
- Assurez-vous d'essorer l'excès de liquide du chiffon avant d'essuyer le compteur surface.

Do Not:

- Éliminez toute trace d'humidité dans la fente de la puce de code ou dans la fente de la bandelette de test.
- Vaporisez une solution de nettoyage directement sur le lecteur.
- Placez le lecteur sous l'eau ou sous un liquide.
- Versez du liquide dans le lecteur.

STORAGE AND HANDLING

Gardez votre compteur exempt de poussière. Protégez-le des températures extrêmes et de l'humidité.

DISPOSING YOUR METER

Lors de la mesure de la glycémie, le lecteur lui-même peut entrer en contact avec du sang. Les compteurs usagés peuvent comporter un risque d'infection. Veuillez jeter votre compteur usagé correctement après avoir retiré la batterie conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays. Pour plus d'informations sur l'élimination correcte, veuillez contacter votre mairie et vos autorités locales.

Le compteur n'entre pas dans le champ d'application de la directive européenne 2012/19/UE (directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)).

DISPLAYING MESSAGES AND TROUBLESHOOTING

Les problèmes répertoriés ci-dessous peuvent apparaître avec votre lecteur de glycémie GLM-76 lors de l'exécution d'un test. Ces messages vous aideront à identifier certains problèmes. Si vous avez des inquiétudes ou constatez une autre erreur, veuillez nous contacter ou contacter votre distributeur local pour obtenir de l'aide.

AFFICHER	DESCRIPTION	MESURES À PRENDRE
	Vérification de l'affichage	Si certaines parties de l'écran ne fonctionnent pas, contactez votre distributeur local pour obtenir de l'aide.
	Le résultat de la glycémie peut être supérieur à 33,3 mmol/L ou 600. Si cela n'est pas confirmé par votre ressenti, revoyez la procédure de test appropriée et effectuez un contrôle de qualité avec une solution de contrôle. Répéter mg/dL.	Si cela n'est pas confirmé par ce que vous ressentez, revoyez la procédure de test appropriée et effectuez un contrôle qualité avec une solution de contrôle. Répéter le test sanguin. Si « HI » apparaît toujours, appelez immédiatement votre médecin.
	Le résultat de la glycémie peut être inférieur à 1,1/L ou 20 mg/dL.	Si cela n'est pas confirmé par ce que vous ressentez, revoyez la procédure de test appropriée et effectuez un contrôle qualité avec une solution de contrôle. Répéter le test sanguin. Si « LO » apparaît toujours, appelez immédiatement votre médecin.
	La température est supérieure ou inférieure à la température de test	Le résultat que vous avez obtenu peut ne pas être exact. Déplacez-vous dans une zone avec une température comprise entre 10°C et 40°C (50°F - 104°F). Ne pas chauffer artificiellement la plage de fonctionnement des bandelettes de test.
	La batterie est morte.	Changer la batterie maintenant.
	La bandelette de test peut être endommagée ou le test n'a pas été effectué correctement.	Effectuez le test avec une nouvelle bandelette de test et suivez correctement la procédure de test.
	Une bandelette de test est utilisée.	Effectuez le test uniquement avec une nouvelle bandelette de test.
Aucune réponse lorsque la bandelette est insérée dans le lecteur.	Peut être: 1. La batterie est morte 2. Une mauvaise bande est insérée 3. Le compteur est défectueux	Vous devez : 1. Remplacer la batterie 2. Insérer correctement la bandelette de test 3. Contacter nous pour obtenir de l'aide.
Aucune réponse lorsque l'échantillon de sang est appliqué au 1. L'échantillon de sang n'est pas suffisant.	Peut être: 1. Le compteur est défectueux	Vous devez : 1. Répétez le test avec un échantillon suffisant 2. Effectuez un contrôle de qualité du compteur en insérant une bandelette de contrôle.

NOTE:

Si un message d'erreur s'affiche mais n'est pas répertorié ici, ou si votre compteur s'éteint sans raison, vous pouvez réinitialiser le compteur ou remplacer la pile.

SYMBOLS CONVEY

	Pour le diagnostic in vitro utiliser		Demande B
	Numéro de lot		Veuillez consulter les instructions d'utilisation
	Certification CE		Attention, document d'accompagnement de consultation
	Limitation de température/Conserver à		Fabricant
	Autorisé représentant		Les glucomètres et les piles mis au rebut doivent être jetés dans des conteneurs étiquetés DEEE. Veuillez respecter les réglementations locales et prendre les mesures de protection appropriées pour éliminer tous les déchets.
	Limitation de l'humidité /stocker à		Le numéro de série

C € 0197



YASEE BioMedical Inc. No.9,Xiuyuan Road,
High-Tech Industrial Development Zone,
Qingdao City,266000 Shandong, P.R. China
Tel:+86-532-68012808
Email: sales@yasee.org
Web: www.yasee-med.com



Ardinox SAGL under brand
www.bluepharma.ch - info@bluepharma.ch



Prolinx GmbH
Hagenholzstrasse 81a, 8050 Zuerich,
Switzerland